

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Redcón. y Admón. 2025 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín 7 Apartado n.º 11

AÑO LXII.—Número 18.809 Depósito Legal SG. 7-1958

Viernes 4 de Mayo de 1962

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

No es bajo la coacción ni en la ilegalidad donde habrán de hallar satisfacción las aspiraciones de los productores

El Gobierno, decidido a mantener por todos los medios legales la paz social y el orden público

Nota del Ministerio de Información y Turismo en relación con alteraciones laborales en la región asturiana

Madrid, 4.—El Ministerio de Información y Turismo ha facilitado la siguiente nota: "La preocupación del Gobierno por mejorar la situación de los trabajadores dentro de las posibilidades que ofrece la productividad de cada sector a través de convenios colectivos sindicales, se desarrollaba en la región asturiana por los cauces que señalan las disposiciones legales, habiéndose adoptado por el Consejo de ministros de 13 del pasado mes de abril los acuerdos que facilitaban su realización.

Pero el curso normal de las gestiones se vio bruscamente interrumpido por la actuación de agitadores que al tener noticia de las mejoras a punto de concertarse, provocaron alteraciones en la normalidad laboral con el propósito de que se atribuyera a estos procedimientos aquellas mejoras.

Con esto secundaban consignas del exterior, desorientaban a sus camaradas de trabajo y conseguían la paralización en algunas cuencas carboníferas, mientras intentaban extender el conflicto a otros sectores industriales.

El Gobierno, al informar de la citada anomalía laboral, no cree necesaria una prolija exposición de su génesis y conocidos propósitos que responden a la incesante propaganda que por radio, octavillas y mensajes remitidos desde el exterior viene realizándose.

Es de lamentar que una saña mayoritaria de trabajadores asturianos sea arrastrada por una insidiosa campaña que, desorientando su opinión, ha ocasionado un costoso sacrificio a los productores afectados y un grave daño a la economía nacional; objetivo básico de quienes quieren entorpecer nuestra política de constantes mejoras sociales y desarrollo económico.

El Gobierno advierte que no es bajo la coacción ni en la ilegalidad donde habrán de encontrar adecuada satisfacción las legítimas aspiraciones de los productores asturianos; reitera que no desiste de continuar el camino trazado en pro de las mejoras laborales previstas, y anuncia que contra aquellas maniobras, en tutela de los intereses generales de la nación, y en especial de los sectores sociales afectados, mantiene su firme propósito de dedicar toda su atención en primer término al restablecimiento de la normalidad laboral, aplicando rigurosamente las normas reguladoras de su disciplina y usando en su caso de los medios ordinarios de excepción que la legislación vigente autoriza para la defensa y mantenimiento de la paz social y del orden público.—Cifra.

Desmienten que Nasser se encuentre herido en atentado por uno de sus generales

Beirut, 4.—La agencia semioficial Oriente Medio, ha desmentido hoy un informe de que el presidente de la R. A. U. Nasser, había sido herido por uno de sus generales, Ali Amer.

La agencia en un despacho fechado en El Cairo, dice que el informe—difundido por radio Israel—es falso.

La agencia Oriente Medio dice que, según fuentes fidedignas, Nasser ha celebrado reuniones con visitantes extranjeros después del día 28 de abril, fecha en que, según los informes se produjo el atentado.—Efe.

Por un chiste estuvo riendo siete horas seguidas

Hasta que lograron calmarle en el hospital

Caracas, 4.—Raúl Irigoyen, de treinta y dos años de edad, al que le acababan de contar un chiste, empezó a reír, como todos los presentes, en forma normal. Sin embargo, siete horas después continuaba riendo. Fue trasladado a un hospital local, donde los médicos que le atienden, lograron calmarle.

Raúl continúa confinado, ya que padece agudos dolores de estómago, como consecuencia del extraordinario esfuerzo a que involuntariamente se vio sometido.—Efe.

¿Rebelión en Venezuela?

16.000 ESPIAS COMUNISTAS HAY EN ALEMANIA

Karlsruhe (Alemania), 4.—Alemania Occidental ha iniciado una campaña para dar con el paradero de espías comunistas y practicar la detención del mayor número posible de los 16.000 agentes comunistas que se supone trabajan en este país.

Varias personas han sido detenidas ya, bajo sospecha de traición, pero las autoridades se han negado a revelar el número exacto de detenidos. Según noticias no confirmadas centros de espionaje han sido descubiertos en Koblenz y Neuwied.—Efe.

MENOS OPTIMISMO EN MOSCÚ RESPECTO A LA POSIBLE SOLUCION DEL PROBLEMA ALEMÁN

Por unas declaraciones de Rusk Trieste, 4.—En Moscú ha disminuido el optimismo sobre un posible acuerdo con los Estados Unidos sobre el problema alemán, según informa la agencia yugoslava de noticias «Tanjug» en Belgrado.

La reacción de Moscú ha sido producida por una declaración de Dean Rusk, que señala «la cuestión de las tropas occidentales en Berlín Oeste no es, y no será, considerada como objeto de negociaciones por parte de los Estados Unidos».—Efe.

RUSIA DECIDE CONTINUAR LAS NEGOCIACIONES SOBRE PROHIBICION DE PRUEBAS ATOMICAS

Pero sigue rechazando la inspección Ginebra, 4.—Rusia ha decidido ayer continuar las negociaciones tripartitas sobre la prohibición de pruebas nucleares que se están celebrando en Ginebra, pero ha declarado que no podría llegarse a un acuerdo mientras Occidente insistiera en una inspección internacional obligatoria.

La subcomisión de prohibición de pruebas de tres potencias de la conferencia de desarme de 17 naciones se ha reunido durante noventa minutos después de cinco días de aplazamiento, sin embargo, no ha hecho ningún progreso.—Efe.

MAS FUERZAS HOLONDESAS A NUEVA GUINEA

Amsterdám, 4.—Fuerzas holandesas que reforzarán los efectivos militares de Holanda en el territorio de Nueva Guinea Occidental, han salido para dicho territorio, vía canal de Panamá.—Efe.

Un suero que previene el cáncer de pulmón

Montreal, 4.—El doctor A. A. Stein, de Albany, Nueva York, cree haber hallado una fórmula para evitar el cáncer de pecho. Stein, que asiste a la conferencia internacional de la Academia de Patología declaró que comenzará inmediatamente una serie de pruebas clínicas con un suero que puede ser empleado en seres humanos para prevenir el cáncer de pecho.

«Pronto—dijo—sabremos si se podrá ejercer o no un control sobre el cáncer de pecho. Me siento muy optimista».

Añadió, por último, que no se sabe si el suero tiene suficiente fuerza para atacar y destruir el cáncer en sí, pero que puede afirmarse que como medio preventivo es eficaz.—Efe.

Juan XXIII dice ante el Concilio Vaticano II: «No dejaremos de solicitar apremiamente oraciones y sacrificios, seguros de hallar una respuesta plena y una generosidad cada día mayor.»

Algunos informes señalan que un destacamento rebelde ha ocupado Carupano, ciudad a 45 kilómetros de Caracas

Caracas, 4.—Informes no confirmados llegados de Carupano indican que un destacamento rebelde de Marina ha ocupado el control de la ciudad. Carupano se encuentra a unos 45 kilómetros al este de Caracas.—Efe.

En Argentina, Frondizi va a ser puesto en libertad, al parecer, pero tendrá que abandonar el país

Buenos Aires, 4.—El expresidente argentino Arturo Frondizi, internado en la isla prisión de Martín García, en el estuario del río de la Plata será puesto en libertad dentro de poco tiempo, según se dice en fuentes dignas de crédito en esta capital.

No obstante, las fuentes informantes dicen que Frondizi que lleva internado desde el 25 de marzo, deberá abandonar el país agregándose que parece ser que proyecta marchar a Montevideo (Uruguay) o a Río de Janeiro (Brasil).

El jueves pasado el Gobierno argentino dio órdenes para que sean puestos en libertad todos los detenidos políticos contra quienes no se hayan iniciado procesos.—Efe.

Son 163 los muertos y 385 los heridos (190 de ellos graves) en el choque de trenes en JAPON

Tokio, 4.—El número de muertos en el trágico choque de trenes ocurrido en un suburbio de Tokio, se eleva esta mañana a la cifra de 163 como consecuencia de los cadáveres rescatados por los equipos de socorro de entre los restos de los trenes.

Fuccionarios de la Compañía de Ferrocarriles informaron también que el número de heridos es de 385, de los cuales 190 se encuentran graves.—Efe.

Annaert ha ganado la octava etapa de la Vuelta Ciclista a España

Geniere se adjudicó la meta volante

Se ha corrido hoy la octava etapa de la Vuelta Ciclista a España, con un itinerario de 220 kilómetros, desde Almería, punto de partida, hasta la meta en Málaga. Se fijaron dos controles de avituallamiento: uno en Castel Ferro, a 91 kilómetros de Almería, y otro en Almuñécar, cuando van corridos 138 y faltan 82 para llegar a Málaga. La meta volante se instaló en Mestil, a 116 del punto de partida y 104 de la meta. Hora prevista: 12 para el comienzo de la etapa, y seis de la tarde para su final en Málaga.

A las 11,45, un cuarto de hora antes de lo previsto, se ha dado la salida a los 76 corredores que siguen la carrera en Almería, en el parque de José Antonio.

A nueve kilómetros, por Aguadulce, marchan todos agrupados, capitaneados por Manzanque, con un día aún más caluroso que el de ayer. La sed vuelve a ser un gran contratiempo para los corredores, que invaden los bares y casas particulares situadas en los bordes de las carreteras, en particular los españoles.

SIGUEN EN PELOTON

San Emeterio y Stablinski logran posteriormente una ventaja de minuto y medio al pelotón, pero su escapada es neutralizada en el kilómetro 38. Mejora también la temperatura, pues el cielo se ha encapotado evitando así los rigores del sol.

PEREZ FRANCÉS Y ANNAERT, ESCAPADOS

Posteriormente escapan Pérez Francés y Annaert, logrando ambos considerable ventaja.

Corridos 91 kilómetros, al paso por Castel Ferro, vuelve el fuerte calor. El pelotón caza a los fugados y en grupo todos pasan por el control capitaneados por Anquetil.

GENIERE, EL PRIMERO EN LA META VOLANTE

La meta volante de Motril es pisada en primer lugar por Geniere, a quien le siguen Iturat y Segú. Llevan algún minuto de adelanto sobre el horario previsto.

ESCAPADA DE MARIGIL

A los 149 kilómetros de la carrera, poco después de pasar por La Herradura, escapa Marigil a quien se une inmediatamente el líder Altig. Los dos cruzan Nerja con minuto y medio de ventaja sobre el pelotón. Los españoles siguen dedicándose a proporcionarse agua de las casas, fuentes y arroyos que encuentran a su paso.

ANNAERT, GANADOR DE LA ETAPA

Desde Nerja los corredores se lanzan a un fuerte tren hacia Málaga. Annaert y Marigil llevan una ventaja de más de un minuto sobre el pelotón. Los dos son los primeros en llegar: al parque de Málaga, disputándose al sprint la entrada a la meta. Lo hace en primer lugar Annaert, seguido, a dos máquinas de Marigil.

Un minuto después y diez segun-

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES A COSTA RICA

Para asistir a la toma de posesión del presidente ORLICH

Madrid, 4.—En el avión de Iberia para Nueva York, desde donde continuará viaje a San José de Costa Rica, ha salido esta mañana de Barajas el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, que preside la Misión extraordinaria que representará a España en los actos de la transmisión del poder del presidente Mario Echandi al presidente electo Francisco J. Orlich.

Acompañan al señor ministro su esposa doña Sol Quijano de Castiella y el resto de los miembros de la Misión española, compuesta por don Fernando Burriel, director general de Régimen Interior del Ministerio de Asuntos Exteriores; don Gregorio Marañón, director del Instituto de Cultura Hispánica; don Pedro Salvador, director de Asuntos Políticos del Centro de Suramérica y don Gabriel Canadas, director del Gabinete Técnico del señor ministro.

Acudieron a despedir a la Misión española miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid y altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores.—Cifra.

5 de mayo: Día Internacional sin Accidentes



Se celebra mañana el Día Internacional sin Accidentes, sobre el que hemos venido insertando diversas informaciones y artículos. Publicamos hoy uno de los carteles de propaganda realizados por la Jefatura Central de Tráfico y a los que aludimos en nuestra información de ayer.

CRONICA DE LA CIUDAD

Labor cultural

La Jefatura Provincial del Movimiento, a través de la Delegación de Organizaciones, viene realizando una labor cultural digna de ser destacada.

Subrayamos este aspecto en el que aquella Jefatura viene aplicándose, porque esta labor está entonada en un servicio popular, ya que los actos que hasta la fecha se vienen celebrando responden a un temario al alcance de la cultura media.

Y en tal enfoque encontramos, precisamente, el acierto de este ciclo de conferencias. No se trata, por otra parte, de veladas en las cuales el conferenciante desenvuelve un bagaje científico que haga precisa una preparación previa para poder seguir, con provecho, el concepto y el contenido de la lección. Cada uno de los que hasta ahora han conferenciado en el ciclo cultural han expuesto motivos perfectamente asequibles a todas las sensibilidades y a todas las preparaciones intelectuales. No se ha hecho coto cerrado para un sector exclusivo.

Y así, el éxito alcanzado por esta iniciativa se patentiza por el público que viene acudiendo a ellas. Representa un acierto, también, la elección de conferenciantes, ya que, hasta ahora, todos ellos responden a un nombre prestigioso en cada disciplina y en la coyuntura del momento. Por otra parte, el propósito viene a cumplir uno de los postulados ineludibles que informan el espíritu de estas organizaciones a las que se confía una tarea divulgadora. Es preciso, no obstante, que el tacto de la medida de posibilidades, en tales actuaciones, responda a un criterio maduro en previsión de las reacciones del público. La amenidad y la claridad en la exposición del tema son factores importantísimos para el éxito de una conferencia, ya que, a veces, la aridez de la cuestión a desarrollar, se hace asequible y grata por la habilidad dialéctica del orador. El acierto, hasta ahora, de estas conferencias se debe, recalamos, al tino en la elección de personas.

La lección anunciada para esta tarde, en el salón de actos de la Casa Sindical, responde a un tema por demás sugestivo y de actualidad más palpitante: "El Mercado Común Europeo". El profesor Muñoz Delgado, requerido por el señor Murillo de Valdivia para conferenciar, llevará al público el exacto conocimiento, con su pericia, de esta fase del movimiento financiero que el viejo continente se dispone a poner en práctica con sentido de solidaridad entre los pueblos.



Información Local

Reunión de los ponentes del Consejo Económico Sindical

Las ponencias se entregarán el día 25

Ayer tuvo lugar en la sala de Juntas del Gobierno Civil una reunión de los ponentes del Consejo Económico Sindical Provincial, presidida por el gobernador, don Juan Murillo de Valdivia, a quien acompañaban el presidente adjunto del Consejo, don Fernando Charro de Murga, y el secretario general, don Pedro Antonio Pérez Ruiz.

ARBITRIO SOBRE RODAJE EN ESTA CAPITAL PARA BICICLETAS

Excelentísima Diputación Provincial de Segovia.—Por el presente se recuerda a todos los poseedores de bicicletas, domiciliados en esta capital, la obligación en que se encuentran, a partir del día 1.º de los corrientes, de proveerse de la correspondiente placa del impuesto provincial sobre Rodaje correspondiente al actual año de 1962, lo que deberán realizar directamente en las oficinas de los servicios recaudatorios de esta Corporación, al haber sido suprimido el Padrón que en años anteriores se venía confeccionando por tal concepto tributario.

Asistieron don Tomás García Castaño, don Urbano Sagredo Gómez, don Jesús María de Yraola y Palomeque, don Clemente Oria Gómez, don Antonio Rodríguez Mas, don Gabriel Pazos Díaz-Pizienta, don Carlos Compañé Fernández, don Miguel Sainz Margareto, don Rafael de Benito Irigoyen, don Julio Madrigal Neila, don Jesús Campos Vallejo, don José Bocos Cantalapiedra, don Miguel-Angel Garvía, don Carlos Velayos Rico, don Alberto Catelo Villarreal, don Baudilio Mesa, don Moisés López Gómez, don Mariano Fernández de Mesa y de León, don Pedro Llorente Jorge, don Modesto Fraile Cuellar, don Juan José Postigo Pascual, don Vicente García Patiño, don Remigio Sobría Martín, don Maximiliano Fernández García, don Casimiro Jiménez Clemente y don José-María López Zúmel, hallándose representado don Nicomedes García Gómez, ausente de Segovia, por don Carlos Velayos.

Después de dirigir el presidente unas afectuosas palabras de saludo a las personalidades reunidas, dio a conocer el calendario de trabajo del Consejo, fijándose la fecha 25 del actual mes para entrega de las ponencias, y el periodo del 26 al 5 de junio para reunión de las comisiones, celebrándose el pleno general en las fechas que designe la jerarquía.

Después de un breve informe del secretario general, cada uno de los ponentes hizo una exposición de la labor que viene efectuando. A continuación fue designado para encargarse de la ponencia de «Industrias de la madera», el ingeniero de Montes don Manuel Arana Santoyo.

Por último, el presidente agradeció a los ponentes la meritoria e importante labor que están realizando en favor de la prosperidad económico-social de la provincia, reconociendo el gran interés que tienen puesto en este sentido.

SEGOVIA RELIGIOSA

Retiro de Acción Católica

Mañana, a las cuatro y media de la tarde, en la capilla del convento de religiosas Reparadoras, se celebrará el retiro mensual de las mujeres de Acción Católica.

Pueden asistir y se invita a todas las señoras y señoritas que deseen unirse a él, aunque no pertenezcan a la Acción Católica.

Novena a la Virgen de Fátima en San Martín

El novenario en honor de Nuestra Señora de Fátima tendrá lugar a partir de mañana, sábado, hasta el día 13. Todos los días habrá misa a las ocho de la mañana, y por la tarde, el culto de la novena a las siete y media.

En las Madres Dominicas

Mañana comenzará la novena en honor de Nuestra Señora del Rosario de Fátima.

Habrán misas a las siete y media, ocho y once, todos los días.

Los cultos de la tarde, en los que predicará el muy reverendo Padre Pedro González, comenzarán a las siete.

El día 13, fiesta principal, habrá misa que será radiada, a las once de la mañana, para los enfermos.

MATRICULA PARA EXAMENES DE GRADO ELEMENTAL Y GRADO SUPERIOR

Instituto Nacional de Enseñanza Media.—Los alumnos que deseen matricularse para los exámenes de grado elemental y grado superior de bachillerato en la convocatoria próxima deberán formalizar su inscripción en la oficina de la Inspección, abierta en la Secretaría de este Instituto en las fechas para ambos grados del 15 al 19 de mayo para alumnos libres examinados de curso en años anteriores (o sea repetidores de reválida). Los días 21 y 22 de mayo para alumnos oficiales. Los días 23 y 24 de mayo para alumnos colegiados y los días 25 y 26 de mayo, alumnos libres examinados de curso en este año.

Para formalizar la matrícula de inscripción en la Secretaría de este Centro, deberán presentar:

- Libro de calificación escolar.
- 1 fotografía reciente, tamaño carnet.

Solicitud en impreso oficial que se facilitará en el Instituto.

- 1 póliza de 3 pesetas.
- 1 timbre móvil de 0,15 pesetas.
- 2 timbres móviles de 0,50 pesetas; y 175 pesetas (ciento setenta y cinco) en metálico.

La fecha y el orden de actuación ante el tribunal serán dados a conocer en el tablón de anuncios con suficiente antelación.

STANDARD, DE SANTANDER, VENCIO EN EL CAMPEONATO DE BALONCESTO, DE SECCION FEMENINA

Ayer tarde finalizaron los encuentros de la fase de sector de los campeonatos nacionales de baloncesto de Sección Femenina, con el triunfo del equipo de Fábrica Standard, de Santander, que jugó contra la Sociedad Deportiva Militar de Burgos.

Hoy el equipo vencedor saldrá para Guadalajara para tomar parte en la fase final de los campeonatos.

BOLETOS SEGOVIANOS PREMIADOS EN LA ULTIMA JORNADA

Correspondientes a la jornada del domingo pasado, de las Apuestas Mutuas, en la provincia ha habido cinco boletos con diez aciertos y 32 con nueve. A cada uno de los primeros corresponden como se sabe, 2.873,70 pesetas, y a los de tercera categoría, 247,20 pesetas.

Dos heridos, uno de pronóstico reservado, en el vuelco de un turismo

El turismo de matrícula PO-7650, conducido por Andrés Paixal Paz, con domicilio en Palmira (Coruña), sufrió ayer, sobre la una, un accidente dentro de nuestra provincia, a la altura del kilómetro 89,500 de la carretera de Madrid a La Coruña.

El vehículo se salió de la calzada, volcando seguidamente, lo que dio origen a que dos ocupantes del mismo resultaran heridos. Uno de ellos, Miguel Portela Pajares, sufrió heridas de pronóstico reservado, y su hijo, Leonardo Portela González, solamente heridas leves. Los dos tienen su domicilio en Adanero (Ávila).

Según parece, el accidente se produjo por conducir de modo negligente en un tramo señalado con limitación de velocidad por causa de las obras que en el mismo se vienen realizando.

No hubo heridos en el choque de una furgoneta

A las siete y media de la tarde de ayer, se registró otro accidente en el kilómetro 81,150 de la carretera de Segovia a San Rafael.

Por rotura del soporte de la dirección, la furgoneta de matrícula SG-5765, conducida por su titular, José Sanz Sastre, de Torrecaballeros, fue a chocar contra un muro, pero por fortuna no hubo que lamentar heridos en el suceso, sufriendo algunos desperfectos el vehículo.

Periodistas españoles y extranjeros visitaron el castillo de COCA

Así como los demás restaurados por el ministerio de Agricultura y dedicados a labor docente o económica

Castillo de Coca (Segovia), 3.—La ruta de los castillos restaurados por el Ministerio de Agricultura ha sido recorrida por un grupo de periodistas españoles y extranjeros, bajo la docta guía de don Santiago Pardo Canalís, subsecretario del Departamento, quien, con gran acopio de datos artísticos-históricos les fue mostrando estas joyas, que han sido recuperadas para el tesoro artístico del país, al par que tienen una utilización perfecta, bien en una labor docente o económica.

Esta visita ha comprendido:

El castillo de Arévalo, cuya obra restaurada conserva todas sus plantas nobles con el mobiliario de la época adecuada y sirviendo, además, sus otras dependencias a los menesteres de silo triguero, que puede albergar 200 vagones de grano.

Castillo de Torrelabón, que mantiene toda su belleza y tiene también un destino útil: castillo-granero capaz para 200 vagones de trigo.

Monasterio de la Santa Espina, a 30 kilómetros de Valladolid, donde se ha establecido una Escuela de Capacitados en la que, en régimen de internado, 158 alumnos siguen los cursos de las especialidades de capataces agrícolas, mecánico-agrícolas y ganaderos.

Pueblo de San Rafael de la Santa Espina, erigido por el Instituto Nacional de Colonización, que consta de 59 viviendas con sus dependencias agrícolas, casa rectoral y dos escuelas unitarias. Los colonos que lo habitan lo son de una obra de transformación realizada por colonización en 1.776 hectáreas de terrenos inmediatos al monasterio.

Finalmente, visitaron el histórico castillo de Coca, donde se ha establecido una Escuela de Capataces Forestales, de gran utilidad para la formación de jóvenes campesinos de su contorno, donde en régimen de internado reciben las enseñanzas cien alumnos, desarrollándose también cursos de formación y perfeccionamiento de los madereros de la región.

Esta restauración, llevada a cabo por el Ministerio de Agricultura, le ha valido los elogios de las Reales Academias de la Historia y de la de Bellas Artes de San Fernando, abriéndose una nueva ruta al turismo mundial en los históricos campos castellanos.

NOTICARIO JUVENIL

Activa colaboración del Frente de Juventudes en el Día Internacional sin Accidentes

Por la Delegación de Juventudes se viene desarrollando en estas fechas preparatorias del II Día Internacional sin accidentes, una activa campaña de propaganda.

A través de su red de Delegaciones Locales, 121 en estos momentos, dicha propaganda llega a millares de muchachos y jóvenes en carteles, folletos, etc.

En los Hogares de la capital han sido expuestas varias colecciones de láminas didácticas sobre las normas e infracciones del tráfico, y una serie de afiliados están recibiendo las enseñanzas de un curso de dirección de circulación. Estos muchachos ejercerán su función mañana, sábado, en distintos enclaves de la capital y en San Rafael.

Por otra parte, en la Delegación Provincial y en distintos grupos escolares se están proyectando estos días películas sobre los problemas del tráfico en calles y carreteras.

Como complemento de esta colaboración, el Frente de Juventudes ha montado una exposición volante con los llamativos carteles de la Jefatura de Tráfico y ha cooperado con diverso material y uniformidad en el concurso de escaparates convocado por aquella.

Marcha a San Rafael

El próximo domingo, miembros del Hogar de Flechas de Segovia realizarán una marcha, por ferrocarril, a San Rafael.

En el emplazamiento del Campamento «Alto de los Leones de Castilla» realizarán diversas actividades deportivas y al aire libre, así como ejercicios de premitlar.

La marcha estará dirigida por el jefe del Hogar, camarada Juan Pascual Manzano y el especialista titulado en actividades al aire libre, camarada Juan Carlos Bautista.

III Campeonatos de la O. J. E.

El domingo próximo se celebrarán en los campos de deportes del Frente de Juventudes y del Colegio de Padres Misioneros, diversos encuentros de balonmano y baloncesto.

Dichos partidos se jugarán entre los equipos de Cuellar, Navas de Oro, Zarzuela del Pinar, Fuentepelayo, Coca, San Ildefonso, Carbonero el Mayor, Colegio Menor de Coca y Hogar Conde de Cheste, de Segovia, que se disputarán los campeonatos de sus respectivos sectores.

VI Torneos de Juegos y Predeportes

En Segovia se jugarán el próximo domingo, en el campo de deportes del Frente de Juventudes, los siguientes partidos de balonmano a siete:

- Categoría «A»:
 - Padres Misioneros-Grupo Escolar Villalpando.
 - Grupo Escolar Domingo Soto-Grupo Escolar Primo de Rivera.
 - Grupo Escolar San José-Escuela unitaria de San Lorenzo.
- Categoría «B»:
 - Escuela Residencia-Grupo Escolar Calvo Sotelo.
 - Grupo Escolar Calvo Sotelo-Grupo Escolar San José.
 - Grupo Escolar Primo de Rivera-Grupo Escolar Domingo Soto.
 - Escuela unitaria de San Lorenzo-Grupo Escolar Villalpando.

Los partidos anunciados comenzarán a jugarse a las diez de la mañana.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 8,00 pts. Cada palabra más, 0,80

SIRVIENTAS

SE necesita señora para limpieza. La Tropical.

SIRVIENTA y asistenta necesito, buen sueldo, sabiendo obligación, buenos informes. Teléfono 22-85.

TRABAJO

SE necesita conductor, carnet segunda, tercera. Teléfono 36-88.

SASTRERÍA Betegón, necesita personal competente.

ALQUILERES

ALQUILO piso con muebles, temporada verano. Razón, José Zorrilla, 74.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA

Concurso restringido para la adjudicación de las obras de demolición y derribo en el polígono «San Millán» de Segovia

Acordada por el excelentísimo señor ministro de la Vivienda con fecha 5 de los corrientes la excepción de formalidades de subasta y concurso para la contratación de las obras de demolición y derribo en el polígono «San Millán», de Segovia, se convoca por el presente anuncio un concurso restringido a efectos de su adjudicación con sujeción al proyecto y a los pliegos de condiciones facultativas y particulares y económicas debidamente aprobados. Un ejemplar de éstos se halla de manifiesto, para su examen por los posibles concursantes, en las oficinas de la Gerencia de Urbanización en Madrid (Ministerio de la Vivienda, plaza de San Juan de la Cruz, número 2, planta 7.ª) y en la Delegación Provincial de dicho Ministerio en Segovia, calle Fernández Ladreda, 14.

Plazo de presentación de proposiciones: Hasta las trece horas del décimo día hábil contado a partir del siguiente al de la presente publicación. En Madrid, a dieciocho de abril de mil novecientos sesenta y dos.

Cine CERVANTES

Hoy: 7,30 y 10. Base: 7,45 y 10,30
TU A BOSTON Y YO A CALIFORNIA
Mauren O'Hara. Color. Estreno Actual éxito en Madrid. Tolerada
Mañana: 7,30 y 10

Cine LAS SIRENAS

Hoy, 7,30 y 10. Base: 8 y 10,15
La suprema película del suspense
PSICOSIS
Autorizada mayores
Mañana: 7,30 y 10

Cine VICTORIA

Mañana sábado:
7,30 y 10. Base: 8 y 10,30
EL SECRETO DE LOS HOMBRES AZULES
Sensacional estreno

Plaza de Toros de SEGOVIA

Jueves día 10 de mayo
Gran novillada goyesca
Presentación en Segovia de
ANDRES VAZQUEZ
El fenómeno del toro moderno

ARRIENDOS

ARRENDARIASE piso amplio, próximo Correos. Gestoría Sancho.

ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela. Santa Columba, 5.

VENTAS

PINTURA puertas, balcones, prepara Droguería Gloria. Santa Eulalia.

NO pague caros los muebles. Oriente. Muebles Hernando, Onésimo Redondo, 12.

MOTO con sidecar, buen estado, toda prueba. Travesía Conde Sepúlveda, 4.

SE vende moto Guzzi. Razón, Valdevilla, 48. Segovia.

LAMBRETTA 150, con 7.500 kilómetros. José Zorrilla, 3, pescadería.

VENDO moto Iso-Moor, 6.000 kilómetros y sidecar acoplable a cualquier moto. Santa, 9, Segovia.

FINCA carretera magnífica situación, con industrias merendero, ultramarinos, y otra cercada pared piedra 6.000 metros, con gallinero. Razón: Buitrago, 3. Teléfono 29-10.

AUTOBUS 55 plazas, ómnibus vendo seis, 36-32 y 24 plazas, vendo admito cambio. Vallehermoso, 54, Madrid.

GRADULUX, persiana graduable. Casa Cabrero.

SINTASOL. El suelo de nuestra época. Casa Cabrero.

LINOLEUM, lujo y confort de su vivienda. Casa Cabrero.

PERSIANAS. Todas las clases. Presupuestos sin compromiso. Casa Cabrero.

SE vende casa, seis vecinos, uno libre, buena renta los demás, dos patios y nave (urge). Razón, Desamparados, 14, segundo.

TELEVISION. Radio. Transistores. Tocadiscos, PHILIPS (mejores no hay). Galerías Santa Columba.

CASA con corral, llave en mano. Hoy, 8 (San Lorenzo).

GANADOS

VENDO vaca suiza con o sin choto, mucha producción. Angel, Basardilla.

VENDO suizas recién paridas, primero, tercero. Ildefonso San Juan, Mozoncillo.

VENDO de seis machos dos a elegir, buenos, y mula cuatro años, buena. Ciraco, Valseca.

VENDO suizos diez a veinte meses; vaca recién parida segundo; máquina aventadora. B. Ballesteros. Los Huertos.

VENDO 50 gallinas de año, raza y del terreno. Rosario, 31, San Lorenzo.

BIONA, con el pienso consumido por dos cerdos puede cebar casi tres.

BIONA para sus cerdos. Con 2 kilos de pienso, un kilo de carne.

BIONA, exclusiva de venta: Almacenes Fernández, plaza los Huertos, frente a Correos. Sucursal en Cuellar: plaza Santo Tomás, 5.

BIONA para sus vacas y terneros. Abundancia de leche, sorprendente desarrollo en los terneros.

BIONA, puesta abundante, crianza perfecta sin bajas.

BIONA para sus corderos y ovejas, 5 kilos más por cordero, 100 pesetas más de ganancias.

VENDO suiza primeriza, recién parida con chota. Kiosco «Hernández», Villacastín.

PASTOS

PASTOS. Se arriendan para quinientas cabezas lanares. Francisco Gómez, Cañanillas (Torrecaballeros).

AGRICULTOR

exterminar las malas hierbas de sus cereales, que merman sus cosechas, empleando **HERBATEX** y conseguirá un escarabe químico garantizado

es un producto de **Nexana S.A.**

Apartado 784 - BILBAO
quien pone a disposición de los agricultores su extensa gama de herbicidas e insecticidas, así como su departamento técnico, para atender cuantas consultas se le formulen relacionadas con las plagas.

REPRESENTANTE EXCLUSIVO para Segovia y Provincia
MANUEL HERRERO GONZALEZ
Navalría (Segovia)

1 X 2

Así queda el boleto de la jornada 35.ª:

1. Béjar-Calvo Sotelo.
2. Tarrasa-Sevilla Atlético.
3. Gerona-Imperial.
4. Jerez-Ferrol.
5. Alessandria-Nápoli.
6. Brescia-Sambenedettese.
7. Cosenza-Genoa.
8. Lazio-Catanzaro.
9. Lucchese-Verona.
10. Messina-Novara.
11. Parma-Prato.
12. Pro Patria-Como.
13. Reggina-Bari.
14. S. Monza-Modena.

EL MOTOR BMC equipa al tractor NUFFIELD

máxima garantía. ACCESORIOS LA UNION

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Visitas recibidas por el gobernador civil y jefe provincial

Gobierno Civil. — El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, ha recibido en su despacho las siguientes visitas:
Excelentísimo señor don Marcelino Crespo Crespo, general jefe de la Zona de la Guardia Civil, acompañado por el ilustrísimo señor don Francisco García Alted, coronel jefe del Tercio de la Guardia Civil.
Don Arturo Acosta García, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria y consejero provincial del Movimiento, y secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria.
Don Mauricio Escudero, jefe del Sindicato de Ganadería, y don Antonio Pinillos, presidente de la Cooperativa Lechera.
Señor alcalde y jefe local del Movimiento de Nava de la Asunción.
Señor jefe provincial de Tráfico.
Señor comisario de Policía.
Equipos representativos de baloncesto de la Sección Femenina de Santander y Burgos.

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y 1 matrimonio
Nacimientos: María del Pilar Martín y Martín, hija de Ricardo y Vicenta; Justo Gómez y del Pozo, hijo de Justo y Dominga; Oscar García y Alonso, hijo de Luciano y Antonia; Jesús-Pedro García y Azorero, hijo de Teodoro y María Dolores; Juan José Hernández y Alvarez, hijo de Juan José y Encarnación; Francisco Javier García y Santa Engracia, hijo de Daniel y Carmen; María de la Cruz Martín y Martín, hija de José y María del Carmen.
Matrimonio: Paulino Alvarez y Tejero con María Teresa González y Llorente.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 678,6 mm.
Dirección del viento: Oeste.
Temperatura máxima: 18°.
Lluvia recogida: Inapreciable.
En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 680,5 mm.
Dirección del viento: Oeste.
Temperatura mínima: 9°.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Plaza de Franco, 10.
Muerte y Vida, 2.

SARITA MONTIEL, TURISTA EN SEGOVIA

En compañía de Enrique Herreros y de una amiga, recorrió la ciudad y sus alrededores

Ayer pasó unas horas en nuestra capital la famosa y popularísima «estrella» de nuestro cine Sarita Montiel. Venía acompañada de su representante, Enrique Herreros, y de una señorita amiga de intimidad.
Para el periodista la entrevista era fácil, toda vez que hace unos años, en una coyuntura análoga a la presente, tuvimos ocasión de dialogar con la artista manchega de Campo de Criptana, en Tarragona, donde había llegado para asistir al estreno en aquella capital de su primera y discutida película.
Santa acudió al mesón con sus acompañantes para dar buena cuenta de los exquisitos menús segovianos. Fue allí donde la abordamos en un principio, y aprovechamos la sobremesa, breve por cierto pero suficiente para lograr nuestros propósitos. Sara vestía pantalón largo muy ceñido y abotinado, de color negro, que se prolongaba con los zapatos de altos tacones, cubriendo su torso con una rebeca granate y sobre los cabellos un pañuelo de seda blanco con discretos dibujos.

Sarita, como algunos pueden suponer, es sencilla, pero enemiga de hacerse la propaganda de forma escandalosa; es decir, que pese a su fama, a estar en su mejor momento artístico, su carácter y su forma de ser no la han distanciado mucho. Habla con reposada calma; sonríe de vez en cuando y es muy simpática. No ha olvidado que su tierra, la tierra de los molinos y las interminables llanuras que inspiraron a Cervantes su famoso D. Quijote, es llana y austera. Ella también tiene mucho de estas virtudes, poco comunes en quienes de la nada, se han encumbrado de repente por sus méritos y por la gracia de un arte de multitudes, que es lo que viene a ser el cine.

—¿A qué se debe esta visita a Segovia?
—Es puramente particular. Digamos mejor turística o de placer.
—¿Ese placer, ¿en qué radica?
—En un reencuentro con esta incomparable ciudad, toda armonía y belleza; bella por sus monumentos, grata por su ambiente y cordial por lo simpático de sus gentes. ¡Ah!, di en el periódico local que los guardias de la circulación han sido muy amables y serviciales con nosotros.
—¿Lo diré con mucho gusto, para que sirva de satisfacción personal a

los interesados. ¿Qué otras cosas te traen a nuestra ciudad?
—El poder saborear los platos de su cocina típica, ver el Acueducto, siempre cautivado: y visitar, o recorrer, mejor dicho, las viejas calles, todo silencio y poesía.
—¿Tus admiradoras segovianas, que no dudamos leerán la entrevista y que como toda femina sienten el latigazo interior de la curiosidad, querrian saber cómo es Sarita Montiel en su vida particular, ¿puedes complacerlas?
—Soy una mujer sencilla, me asusto de muchas cosas, tengo a veces mal genio y soy muy sentimental.
—¿Conocidas son todas tus películas, lo que huelga preguntarte sobre ellas porque no admiten comentario. Su éxito—que ha sido también el tuyo—nos ahorran la pregunta. ¿Quieres decirme de cuál de ellas estás más satisfecha?
—Mira, te diré que de todas por igual.
—¿Ya que confiesas eres una sentimental, ¿te has olvidado de tu pueblo?
—Siendo así no podía olvidarme de mi tierra, de mi Campo de Criptana querido, donde nací y murió mi padre, que era labrador. Voy siempre que me es posible y con bastante frecuencia. Allí me olvido de que soy una artista del celuloide y me gusta evocar mi infancia. Mi madre vive conmigo en Madrid.
—¿Como has recorrido ya varios países, ¿dónde has observado mayor interés por lo español?
—En todas partes el arte de España es muy estimado, pero en Grecia sobrepasa todos los cálculos, pese a la diferencia de idiomas y lo complicado de éste.
—¿No le ha tentado el teatro todavía?
—Ya lo he hecho en América, donde actué durante dos años consecutivos.
—¿Qué galanes del "séptimo arte" juzgas más valiosos en la pantalla?
—Prefiero a Gary Cooper y Cary Grant.
—¿Tienes alguna película en perspectiva?
—Estoy deseando se estrene mi última cinta titulada «La bella Lola», que se proyectará en septiembre próximo.
—¿Y proyectos encauzados?
—Interpretaré con otras primeras figuras «La Reina de Chantecler», que dirigirá Rafael Gil.
—¿Tus deportes favoritos?
—Natación y camping.
Terminamos el diálogo y salimos a la calle. La tarde invitó al paseo y acompañamos a la popular «estrella» hasta la iglesia de San Millán, cuyo conjunto interior contempla admirada. Un soberbio «haiga» esperaba a la puerta. El público se va apercibiendo de la presencia de la protagonista de «Mi último tango». El fotógrafo dispara unas placas para recuerdo personal. Nos despedimos con un saludo, de la artista y sus acompañantes.
El estupendo Chrysler color burdeos enfila majestuosamente la carretera llevándose el «primer plano» de una sonrisa que ha sido casi permanente y que se pierde en la distancia.
Antonio GOMEZ SANTOS

SEPA V. perder tiempo

ADIVINANZA
Núm. 513:
Mi primera indica engaño;
mi segunda es una flor;
mi tercera un pensamiento;
y mi todo un adverbio que indica pena y dolor.
(Solución al núm. 512: Col-era.)

CRUCIGRAMA NUMERO 2.668
Grid with letters and numbers for a crossword puzzle.

HORIZONTALES: 1. Naípe. Substancia de las abejas.—2. Elevados.—3. Consonantes iguales. Tranquilidad. Forma del pronombre.—4. Contracción. Pecado.—5. Célebre mezquita de Jerusalén. Marchaba.—6. Quise. Muchacho. 7. Liga (Al revés) Entregan.—8. Símbolo del selenio. Demostrativo. Nota. 9. Pico pirenaico.—10. Río de Francia. Nombre de mujer.
VERTICALES: 1. Callado, silencio. Repugnancia.—2. Ultimo término de las substancias.—3. Letra árabe. Sacerdote del Tibet. Campeón.—4. Pueblo de Gerona. Nota. Nombre de letra.—5. Igual. Nombre de letra.—6. Culatazo. Cifra romana. Ligué.—7. Lago en los Pirineos de Aragón. (Al revés) Artículo. 8. Diseñar.—9. Composición musical. Puerto ruso.
Solución al crucigrama número 2.667
HORIZONTALES: 1. Foca. aleF. 2. Croco.—3. RR. Ora. Cr.—4. Dua. Rua.—5. Afin. Bab.—6. Ida. Ajan. 7. Uno. Ana.—8. Ro. Mes. oL.—9. Far. sa.—10. Alar. Suma.
VERTICALES: 1. Farda. Urna.—2. Rufino.—3. CC. Oído. Fa.—4. Aro. Na. Mar.—5. Oro. Ser.—6. Aca. Ba. SSS. 7. Lo. Rajá. Au.—8. Cubano.—9. Fara. Nalga.

Las herraduras como mascotas
Hasta hace muy poco tiempo era creencia popular que las herraduras eran talismanes de buena suerte para cualquiera pero antiguamente sólo se atribuía esta virtud para los militares y marinos.
Enrique II de Inglaterra creía firmemente en las herraduras como emblemas de la buena suerte, y regalaba herraduras engarzadas en piedras preciosas a muchos regimientos.
En la guerra del 14, la herradura conservó su popularidad como mascota entre los soldados ingleses, y las que se les caían a los caballos se clavaban solemnemente a los palos de las tiendas de campaña, a los costados de los camiones y a los arzones de la artillería. En una fotografía publicada en el año 1915, se veía una herradura clavada en un automóvil de campaña del príncipe heredero de Alemania, lo cual prueba que también los alemanes creían en aquella época en tan original talismán.
Entre los marineros era también muy popular la herradura. Antes de que se inventasen los "readnaughts" era costumbre clavar una herradura con las puntas hacia arriba en los palos mayores de los buques.
Nelson clavó de esta forma una herradura en el palo mayor del "Victoria" antes del combate de Trafalgar.

CASTIGO MERECIDO
El pequeño le cuenta lloroso a su madre:
—El abuelo acaba de darse un martillazo en los dedos cuando quería clavar un clavo en la pared.
—Pero eso no es para qué llores, hombre. En tu lugar yo me habría reído.
—Es lo que he hecho, mamá... ¡y vaya capón que me ha dado el abuelo!

En Marazoleja se inauguran dos escuelas y dos viviendas para maestros por el gobernador civil y jefe P. del Movimiento

En la tarde de ayer, el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, señor Murillo de Valdivia, inauguró en Marazoleja dos escuelas y dos viviendas para maestros. Llegó acompañado del subjefe provincial, señor Garcillán, y del inspector del Movimiento, señor Núñez, y fue recibido por el alcalde, sacerdote, autoridades y la totalidad del vecindario, que le acogió con grandes muestras de afecto.
Después de orar breves momentos en la iglesia parroquial, se procedió a la bendición de los edificios y a la visita de los mismos, que forman un buen conjunto y cuyo costo ha ascendido a 580.000 pesetas, de las que el Municipio aportó 10.000, abonando la Junta Provincial de Construcciones Escolares 570.000 pesetas.

Concurso periodístico

Suiza: Reencuentro con la naturaleza

Se recuerda a todos los participantes de este Concurso, que el plazo de entrega de los trabajos finaliza el 15 de mayo actual. Los artículos deberán ser remitidos a la Oficina Nacional Suiza del Turismo, avenida de José Antonio, 84, 1.º (edificio España), Madrid-13, en seis ejemplares.

Programa de Televisión para mañana

- Sobremesa
2,30 Apertura y presentación.
2,32 Panorama.
2,45 Cada semana una historia.
3,00 Telediario.
3,25 El tiempo.
3,30 Charlas de primavera.
3,40 Todos los deportes.
3,50 Galería.
4,05 Historia en el mar.
4,35 Cierre.
Infantil
6,00 Presentación.
6,02 Walter y la familia Corcua.
6,25 Telemil.
6,50 La flecha azul.
7,07 Whinseyland.
7,15 Casa de muñecas.
7,30 Final del programa infantil.
Noche
7,31 Presentación.
7,32 Nueva época.
8,00 Peña deportiva.
8,30 Telemil seriado.
9,00 Cómo pescar a un millonario.
9,25 El tiempo.
9,30 Telediario.
9,45 Kiko y su programa de humor.
10,00 Programa especial.
10,30 Vuelta Ciclista a España.
10,45 Gran parada.
11,45 Telediario.
12,15 El destino.
12,45 Versos a medianoche: «Feria de abril en Jerez», de José María Pemán.
Momento musical: «Andaluz», de Falla.
Recuerda...
1,15 Cierre.

PALABRAS DEL ALCALDE

El jefe local y alcalde, don Mariano Sanz, dirigió unas palabras para saludar al gobernador civil y jerarquías que le acompañaban y para agradecerle la construcción de las escuelas y viviendas que se inauguraban, que era una vieja aspiración del pueblo, y para solicitar su apoyo a fin de resolver otros problemas, entre, entre los que se encuentra el abastecimiento de agua.

EL SEÑOR MURILLO DE VALDIVIA

El señor Murillo de Valdivia dirigió la palabra al vecindario diciendo que se encontraba satisfecho por comprobar el entusiasmo del pueblo al centrar con estas construcciones, que son una de tantas realidades de nuestro Movimiento, que sienten el palpitar de nuestros pueblos y que procuran atender las necesidades de los mismos y que su presencia en Marazoleja no es sólo para inaugurar obras, sino, y principalmente, para ponerse en contacto directo con los hombres de nuestros medios rurales, cíeles y cambiar impresiones con ellos, vitalizar y encauzar sus aspiraciones, aunar esfuerzos y contribuir todos juntos al mejoramiento de la vida, elevando su nivel social, cultural y material. Es preciso—dice—que todos se sientan unidos y en común afrontar con decisión y sin desaliento todos los problemas, sentir las obras realizadas y las que vendrán después como cosa propia, incitando a las autoridades para que no descansen en estos deseos de conseguir beneficios. Han de ver que las escuelas no son sólo los edificios, sino que colaborando con los maestros han de hacer que sus hijos no falten a ellas, para obtener la cultura que los tiempos modernos exigen; y recogiendo lo dicho por el alcalde, trabajar así por el engrandecimiento del pueblo que en definitiva es hacerlo por España, siguiendo así la labor del Caudillo, a quien le debemos todos la gratitud por la paz que disfrutamos y por las realidades que constituyen la política del Movimiento.

«CONCEJO ABIERTO»

El vecindario aclamó al señor Murillo al terminar sus emotivas palabras. Finalmente, el jefe provincial se reunió con las autoridades, funcionarios y hombres del pueblo, y en «concejo abierto» se repararon los problemas locales que afectan a abastecimiento de agua, teléfono, arreglo de la Casa-Ayuntamiento y desecación de charca, dándose por el señor Murillo orientaciones para la resolución de los mismos.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 3.—Premiado con 250 pesetas, número 479. Con 25, los terminados en 79.



Pantalla de la Televisión Española Distribuidor provincial
GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.
Servicios de asistencia técnica garantizado
Av. Fdez. Ladreda, 6. Telf. 26-12.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR
DON PEDRO RAPP RUIZ
Que descansó en el Señor el día 5 de mayo de 1961
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.
El funeral que se celebre mañana, día 5, a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario, de San Ildefonso, será aplicado en sufragio de su alma.
Su esposa doña Mauricia Llorente Domínguez; hijos Antonia, Celestina, Eugenio, Pedro, Luis y Abel; hijos políticos Ramón de Cea, Julia Capa, Carmen Arévalo, Maruja Marcos y María Josefa Fernández; nietos y demás familia,
Agradecerán a sus amistades la asistencia.

EL EXCMO. SEÑOR
D. Antonio Pérez-Ruiz Salcedo
(Comisario General de Abastecimientos y Transportes)
Que falleció el día 22 de abril en accidente de automóvil
Habiendo recibido los auxilios espirituales
D. E. P.
El Excmo. Sr. Gobernador civil-Delegado Provincial de Abastecimientos, el Secretario y Funcionarios de la Delegación de Segovia,
Al participar tan sensible pérdida ruegan la asistencia al funeral que en sufragio de su alma se celebrará mañana, sábado, día 5, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel.

PRIMER ANIVERSARIO DEL ILMO. SEÑOR
Don César Zubiaur Pons
Excalcalde de Segovia, primer teniente de alcalde, presidente de las Conferencias de San Vicente de Paul, secretario de la A. C. N. de Propagandistas, cofrade de la Virgen de la Fuencisla y otras asociaciones
Que falleció en Segovia el día 5 de mayo de 1961
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.
R. I. P.
El funeral que se oficie mañana, día 5, a las diez, en la iglesia parroquial de San Andrés, y el culto a las seis y media de la tarde, en dicha iglesia; las misas de siete y media, nueve y media, en la capilla de las Hijas de Jesús ese mismo día; igualmente el funeral del día 11 y las misas de los días 12, 13 y 14 en las iglesias de los Padres Carmelitas y Nuestra Señora de las Viñas en Jerez de la Frontera; el septenario de misas que a partir del día 1 de junio, a las doce de la mañana, en la iglesia de Santa Rita (P. P. Agustinos) en Madrid, y las que se dicen todos los meses el día 5, a las nueve de la mañana, en la iglesia de San Cristóbal (Madrid), serán aplicadas por su eterno descanso.
La familia,
Ruega una oración por su alma, agradeciendo la asistencia a tan piadosos actos.

EN ITALIA AFIRMAN QUE PELE PASARA AL MADRID POR 67.200.000 PESETAS

Y Gento al Roma por 10.080.000

Turín, 3.—En relación con las noticias de los fabulosos traspasos de los jugadores de fútbol Denis Law, del Turín, al Manchester United, y de Luis del Sol, del Real Madrid, al Turín, el «Tuttosport», de Turín, y por su corresponsal especial Renato Morino, en una crónica desde Amsterdam, dice que la transferencia del brasileño Pelé, del Santos, al equipo madrileño no ha sido confirmada, pero que el tesoro del club pentacampeón, Raimundo Saporta, manifestó que tenía grandes esperanzas de llegar a un acuerdo con los brasileños, porque su club es el único que cuenta con un compromiso de acuerdo con el Santos.

«Actualmente—dice Saporta—, el precio de transferencia de Pelé es todavía demasiado alto, pero la decisión será aplazada hasta después de los Campeonatos del Mundo de fútbol.»

A continuación, sin embargo, añade el referido periodista que estas palabras del tesoro del Real Madrid trascenden la verdad, pues está firmemente convencido que si su informa-

ción es correcta, la famosa «Perla Negra», del fútbol mundial habrá firmado ya un contrato con el gran equipo español.

Al final de dicha información se dice: «Si la transferencia de Pelé al Real Madrid fuera confirmada y por la cantidad de 1.120.000 dólares—sesenta y siete millones doscientas mil pesetas—, el traspaso de Del Sol al Turín se convertiría automáticamente en el segundo más elevado del mundo.»

También se habla en dicho periódico deportivo de la transferencia de Gento al Roma por 168.000 dólares (10.080.000 pesetas).

Amsterdam, 3.—El técnico del Real Madrid Emil Osterreicher, que pasará pronto al Torino, ha manifestado anoche que las negociaciones sobre la transferencia de Denis Law al Manchester United, deben terminar hoy.

No ha hecho ningún comentario sobre la información que publica un periódico de Turín de que Luis del Sol ha sido ya adquirido por el club italiano.

Preguntado por lo que se pagará por Del Sol, ha dicho que el presidente del Torino ha manifestado que lo que se recibiría del Manchester United por la ficha de Law se pagaría al Real Madrid, suma que asciende a 350 millones de liras. Se dice también que se pagarían al Real Madrid 100 millones de liras, además de cierta suma que se deducirá de los ingresos de dos partidos jugados por el Real Madrid en Italia.

El primer partido del Real Madrid se jugará en Turín durante el mes de octubre, y el otro probablemente en Milán en la primavera del año próximo.

Buenos Aires, 3.—La selección argentina de fútbol ha vencido al Zaragoza (España), por 2-0, en encuentro celebrado hoy en Buenos Aires. Final del primer tiempo: 1-0.

Facundo marcó el primer gol nueve minutos después del comienzo del partido. El mismo jugador marcó el segundo a los veintisiete minutos del segundo tiempo.

Un estudiante marroquí mata a puñaladas a la madre de su novia y hiere gravemente a ésta, en Madrid

Las dos mujeres eran de nacionalidad alemana

Madrid, 4.—Atendiendo a una llamada efectuada a la estación central de los coches radio-patrulla, sobre las once y media de la mañana de ayer, uno de estos vehículos se presentó en la calle de Sánchez Pacheco, número 49. La llamada que determinó la presencia del coche de la Policía fue realizada por uno de los vecinos de la citada casa, que advirtió que en un piso de la finca, el cuarto letra C, se desarrollaban hechos anormales.

En la puerta de la vivienda, abierta a las primeras llamadas de la Policía, encontraron los agentes a un individuo joven, con bigote y pelo corto peinado hacia adelante, vestido con una chaqueta de «sport» de color gris verdoso, a círculos de color oscuro, zapatos negros y pantalón gris, que llevaba en los brazos un niño de corta edad y sostenía en las manos una navaja automática de grandes dimensiones (catorce centímetros), abierta, y que se entregó sin hacer resistencia.

El individuo en cuestión, identificado más tarde como Ahmed Hassan Mohamed Raisuni, de treinta y seis años de edad, súbdito marroquí nacido en Xauen, estudiante de pintura y de grabado, domiciliado en Doctor Cortezo, 49, y que tenía la chaqueta manchada de sangre y salpicada de blanca camisas y los pantalones, confesó haber dado muerte con la navaja a su novia, de veinte años, y a la madre de ésta.

En el interior de la vivienda se encontraba la joven Isabel Eischler tendida en el suelo, con profusión de heridas, que vivía aún. En otra habitación interior, a la que se llega pasando por la cocina, tendida también en el suelo entre la cama y una cuna, se encontró el cuerpo de una mujer, de edad aproximada a los cincuenta años, también viva.

Inmediatamente fueron trasladadas al Equipo Quirúrgico ambas mujeres, madre e hija, y en el citado centro asistencial, sito en la calle de Montesa, 29, ingresó ya cadáver la madre, Elizabeth Eischler, y en muy grave estado su hija Isabel.

El homicida declaró que había cometido el asesinato en un momento de excitación, ante los insultos y des-

precios de que la madre de Isabel le hacía objeto y por los impedimentos que le ponía para que se casara con Isabel, con la que mantenía relaciones, de las que tenía un hijo de poco más de un año y medio, desde el año 1959, fecha en que se conocieron en una pensión de la calle de Echegaray, donde estuvieron alojados.

Al parecer, las dificultades surgieron después de que la familia de Isabel incitó a Ahmed Hassan a que se trasladara a Alemania para labrarse un porvenir antes de casarse con Isabel. A la vuelta de Alemania de Ahmed, éste intentó seguir sus relaciones con Isabel; pero ya la actitud de ésta hacia él había cambiado.

La diferencia de credos religiosos fué otro de los obstáculos aducidos para evitar el matrimonio. Ahmed Hassan Mohamed Raisuni declaró que él mismo llamó a la Policía después de cometida la agresión, aunque ya había sido advertida ésta por la llamada de alguno de los vecinos.

El homicida ha pasado a disposición de la autoridad judicial correspondiente, y en el Equipo Quirúrgico número 1 los facultativos siguen in-

terando, salvar la vida a Isabel Eischler, cuyo estado es casi desesperado.

Un labrador evita una catástrofe ferroviaria

Lérida, 3.—Por medio de señas que hizo en medio de la vía, Ramón Segarra Garrobo, trabajador del campo, ha evitado una catástrofe ferroviaria. Advirtió que en la línea Lérida-Pobla de Segarra había producido un desprendimiento de tierras que obstruía los carriles de la línea, y al ver que carecía de tiempo para dar el correspondiente aviso y que se aproximaba el ómnibus Pobla a Barcelona, se colocó en medio de la vía y con un saco hizo señales al maquinista, el cual consiguió detener el tren.

Un oso devora tres novillas

Oviedo, 3.—En los montes de Censo ha aparecido un oso de gran tamaño que ha sembrado la alarma entre los labradores de aquella comarca por el peligro que supone para los ganados. Hasta ahora la fiera ha devorado a tres novillas.

No hubo trofeos ni vueltas al ruedo en la cuarta corrida de la feria en Sevilla

Sevilla, 3.—Cuarta corrida de feria. Lleno. Cinco toros de Benítez Cubero y uno, el quinto, de doña Carmen González de Ordóñez.

Manolo Vázquez, en su primero, con el trapo rojo es ágil y confiado. Naturales ligados con el de pecho y sigue sobre ambas manos. Para un pinchazo y estocada, saliendo empuñado. Pasa a la enfermería entre aplausos, pero sale durante la lidia del segundo toro.

En su segundo, unos pases de castigo, para cuatro pinchazos y descabello a la tercera. (Algunos pitos.)

Curro Romero, faena alegre y torera. Estocada, pinchazo y descabello a la segunda. (Palmas y algunos pitos.)

En el quinto, pases en redondo valiente y derechazos lucidos. Media estocada y dos descabellos. (Palmas y algunos pitos.)

«Mondeño», faena excelente por estatuarios y redondos. Pinchazo y estocada. (Gran ovación.)

En el último, faena breve para estocada buena.

En Motril, «El Cordobés» cortó una oreja.

Motril (Granada), 3.—Novillos de Hijos de Pérez de la Concha. Lleno.

Antonio Medina, en su primero, estocada sin puntilla. En su segundo, una estocada.

El Cordobés, una oreja, petición de otra, ovación y vuelta al ruedo. En su segundo, enorme ovación, dos vueltas al ruedo y una oreja.

Rafaelín, aplausos en los dos.

SE OTORGAN LOS PREMIOS "FORMENTOR" E INTERNACIONAL DE EDITORES

Formentor, 3.—Después de tres días de animada discusión y reñida lucha, esta noche han sido fallados los premios «Formentor» y «Prix International de Editeurs».

El primero ha sido adjudicado a la joven escritora italiana Dacia Maraini, por su obra «La edad de la injusticia».

El segundo ha correspondido a Uwe Johnson, escritor alemán de nueva generación, por sus obras «El tercer libro sobre Achín» y «Matrices sobre Jacob», en las que trata el problema de la Alemania actual dividida, con la secuela de problemas humanos que tal situación provoca.

Guía médica Odontólogos y Clínicas

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario
E. FERNANDEZ DIVAR
Cirugía general Rayos
Consulta diaria de 12 a 2
Infanta Isabel, 12 Teléfono 15
Segovia

TOMAS ROLDAN
Corazón y aparato circulatorio
Consulta en la Clínica del Dr. G.
San Francisco, 23. Segovia
Todos los sábados de once a una

Manzanogue afirma que los franceses tendrán que luchar mucho para ganar la VUELTA

Almería, 3.—Manzanogue, de La Mancha, ha sido hoy la máxima figura de la representación española en la Vuelta Ciclista a España. Su actuación ha sido realmente prodigiosa, estuvo luchador incansable y fue el animador constante de los últimos kilómetros.

Apareció el calor y, con él, Fernando Manzanogue: gracias al aire, los franceses se han salvado hoy de una hecatombe.

—Te hemos visto hablar con Jacques Anquetil. ¿Puedes decirnos qué tema discutáis?

—Hablabamos de la paliza que nos estábamos dando. Se quejaba del calor y de la dureza de las carreteras españolas.

—¿Cómo te encuentras?

—He asimilado bien el esfuerzo. Estoy en forma y a partir de hoy estará a todo lo que salga hasta Madrid.

Manzanogue nos decía que aun siendo buenisimos los ases extranjeros que han venido a la Vuelta, especialmente los franceses, sin embargo no son de acero.

«Llevan muchos días dando la cara y controlando de cerca todos los movimientos de los corredores nacionales, éste esfuerzo lo tienen que acusar tarde o temprano. La Vuelta será de los franceses, así lo vienen preguntando todos los periodistas, pero yo puedo asegurar que si los franceses quieren llevarse la Vuelta tendrán que sudar sangre.»

Así ha sido el hombre que hoy ha sido la figura máxima de la representación española camino de Almería.

Clasificación de la etapa

Promedio: 33,589.
1. Altig (Francia), 6-37-20. (Con bonificación).

2. Rosa (Faema), 6-37-50. (Con bonificación).

3. Bono (Italia), 6-38-20.

4. Annaert (Francia), ídem.

5. Giordini (Italia), ídem.

6. Manzanogue (Licor 43), ídem.

7. Seynaeve (Bélgica), ídem.

8. Company (Ferry), ídem.

9. Sgotker (Francia), ídem.

10. Sweek (Bélgica), ídem.

Clasificación general

1. Altig (Francia), 26-24-11.

2. Elliot (Francia), 26-25-10.

3. Stotker (Francia), 26-26-21.

4. Annaert (Francia), 26-26-30.

5. Stablinsky (Francia), 26-28-13.

6. Anquetil (Francia), 26-29-02.

7. Iturat (Ferry), 26-29-21.

8. Pérez Francés (Ferry), 26-29-51.

9. Gabica (Kas), 26-29-59.

10. Pacheco (Kas), ídem.

11. Colmenarejo (Faema), 26-30-09.

12. Berrendero (Faema), ídem.

13. Gekiere (Bélgica), 26-30-30.

14. F. Manzanogue (Licor 43), 26-38-09.

15. Defilippis (Italia), 26-39-01.

16. Pauwels (Bélgica), 26-39-31.

17. Karmány (Kas), 26-40-10.

18. A. G. Moral (Faema), 26-40-29.

19. Potella (Faema), ídem.

20. Escóá (Ferry), 26-40-42.

Clasificación individual por etapas para corredores españoles

1. Rosa (Faema).

2. Manzanogue (Licor 43).

3. Company (Ferry).

4. Segú (Kas).

Clasificación general especial para corredores españoles

1. Iturat (Ferry).

2. Pérez Francés (Ferry).

3. Gabica (Kas).

4. Pacheco (Kas).

Clasificación por puntos

1. Altig (Francia), 76,5.

2. Elliot (Francia), 99,5.

3. Defilippis (Italia), 119.

4. Gekiere (Bélgica), 121,5.

Clasificación general metas volantes

1. Gekiere (Bélgica), 8 puntos.

2. Iturat (Ferry), 5.

3. Segú (Kas), 4.

4. Nicolau (Kas), 3.

5. Elliot (Francia), 3.

General por equipos

1. Francia, 79-10-05.

2. Ferry, 79-35-55.

3. Kas, 79-39-03.

4. Faema, 79-37-14.

5. Bélgica, 79-48-16.

6. Italia, 79-59-58.

7. Licor 43, 80-00-11.

8. Holanda, 80-09-43.

9. Portugal, 80-09-48.

Alegre su vida suprimiendo el dolor, tomando

contiene VITAMINA B1

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS.

IV ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don Evaristo Heredero Caballero

Que falleció en Villacastín el día 5 de mayo de 1958
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, a las once, en la parroquia de Villacastín y la misa que se rece en el convento de las Religiosas Clarisas de dicha villa, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa e hijos,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

Cine y Teatro

Concurso de guiones cinematográficos sobre temas de la Cruzada de Liberación

Podrán concurrir españoles y extranjeros y habrá un millón de pesetas en premios

Madrid, 3.—Se convoca por una orden del Ministerio de Información y Turismo que mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado», un concurso de guiones cinematográficos sobre temas relacionados con la Cruzada Española de Liberación. Entre los guiones que se presenten al concurso serán seleccionados y premiados los cinco que por sus valores artísticos, cinematográficos y literarios, mejor garanticen la realización posterior de una película con una serena madurez ideológica y perspectivas históricas puedan difundir dentro y fuera de España las razones que motivaron, y los hechos a que dio lugar la Cruzada de Liberación.

Podrán concurrir al concurso cuantos escritores españoles o extranjeros

Otra obra de Williams, al cine

La última comedia original de Tennessee Williams, «Period of Adjustment», se encuentra en curso de preparación en los estudios Metro. Jane Fonda, hija de Henry, interpretará el papel de esposa abandonada en esta película cuyo argumento relata las aventuras de dos jóvenes parejas.

Lawrence Weingarten, el mismo productor de «La gata sobre el tejado de cinc» lo será también de «Period of Adjustment». Se encargará la dirección de la película a George Roy Hill, que ha estado dirigiendo la función en el teatro.

Descentralización cinematográfica en FRANCIA

El corto metraje francés no es exclusivo de París. En varias grandes ciudades de provincias, se han constituido firmas para la producción de cortos metrajes en relación corriente con los recursos económicos y turísticos de la región.

Algunas van más lejos, bien abordando estos temas clásicos bajo un aspecto menos conformista, o bien haciendo películas de ideas. Este es el caso del Film et Son, que reúne en Marsella a algunos autores, técnicos, actores y periodistas; esta nueva sociedad tiene ya tres películas en su activo. La primera, «La Recreation» ha sido programada con «Le Dialogue des cameliers».

Acaban de terminar otras dos producciones: «Marseille sans soleil», pretende mostrar, del gran puerto mediterráneo, un aspecto menos convencional que el que nos tienen acostumbrados tantas películas de largo metraje. Es dentro del marco de Marsella la historia de una amistad y un amor.

La segunda película, «Demain, L'amour», también interpretada por jóvenes actores marseleses, evoca un estado de semi inconsciencia de un jo-

ven que ha sufrido un accidente de carretera, el drama de un amor imposible. Se trata de una «experiencia cinematográfica» dice el autor-realizador Paul Carpita, en la que el pasado, presente y futuro, se mezclan a través de las sensaciones y la conciencia del herido.

En Lyon, un joven crítico muy conocido de los cineastas, Bernard Chardere, ha hecho un esfuerzo similar al realizar «Autrefois les Canuts» que, en el decorado moderno de la gran ciudad de la seda, narra la lucha de los contramaestros obreros lyoneses en el siglo XIX para hacer valer sus derechos. El comentario de Paul Bouchet lo dice Roger Planchon, el famoso director del «Teatro de la Cité»; único acompañamiento musical, el «Chant des Canuts», que Yves Montand ha hecho popular hoy.

A estos interesantes esfuerzos de descentralización cinematográfica, hay que agregar los de Jacques Morin, en Lille y Paul Bordry en Limoges. Unos y otros muestran el atractivo del cine como medio de expresión y de experiencia para los jóvenes cineastas de provincias.

Una entretenida comedia de Armiñán y una repelente obra norteamericana

Alaria y Escobar han montado una gran comedia musical argentina

Madrid.—Además de la centésima representación de la comedia «Había una vez un hombre decente», de Soriano de Andía y Llabrés, en el Cómico, por la compañía de Martínez Soria, ha habido tres estrenos que pueden considerarse como continuación de los del domingo de Pascua y que fueron: una comedia española, bastante entretenida; otra norteamericana, sin ningún mérito para su importación, y una estupenda comedia musical argentina que puede considerarse como el acontecimiento teatral de la semana e incluso, en su género de la temporada.

Beatriz: «Pisito de solteras», de Jaime de Armiñán

Plantea y desarrolla esta obra la divertida situación derivada de la presencia de un hombre tímido entre cinco chicas solteras que han alquilado un pisito para vivir juntas y que, naturalmente, cada una procura vencer la cordedad del extraño huésped en propio provecho. Este trance, indudablemente gracioso, entraña escenas un tanto atrevidas, aunque sin llegar a ser abiertamente escabrosas, por el aire de farsa que con gran acierto ha elegido el autor. La construcción teatral no está del todo lograda, toda vez que el asunto se consume en la primera parte y pesan las reiteraciones en la segunda; pero, como el diálogo es oportuno e ingenioso, se pasa dos horas de alegre expansión, que el público agradeció con frecuentes risas y con muchos aplausos en varios mutis y escenas y con más fuertes ovaciones a los finales, haciendo que Jaime de Armiñán saludara con los intérpretes, que son, en el único papel masculino, Juan-

jo Menéndez, y en los femeninos, Carmen Prendes, Carmen de la Maza, Alicia Hermida, Angélica Braco, Maite Blasco y, al final, María Saavedra, y con el director, Cayetano Luca de Tena.

Lara: «El árbol del amor», de Lawrence Román, versión de Conchita Montes

Esta comedia norteamericana es ejemplo del teatro extranjero que no merece pasar la frontera: en primer lugar, porque no es obra importante ni interesante, y, después, porque resulta absurda o, al menos, extraña a la mentalidad del espectador español y porque su asunto es descaradamente escabroso e impropio de un público serio. Consta de una sola monótona situación, pesada y aburrida. La protagonista se esfuerza por poner a prueba el amor de su prometido y el propio amor hacia él, con una insistencia que resulta enfadosa. Ni la cuidada dirección de José Osuna, ni la excelente labor de Nuria Torray, Luchy Soto, Pastor Serrador y Francisco Piquer pudieron hacer disimular tan fundamentales deficiencias. En honor de ellos, creemos sonaron las aplausos.

Esclava: «El otro yo de Marcela», de Sixto Pondal Ríos, Carlos Olivari y maestro Mariano Mcz

Esta comedia musical argentina sí que mereció, como antes dijimos, el éxito completo que alcanzó en su estreno por la obra misma; por el excelente montaje y dirección que le han dado Luis Escobar y Alfredo Alaria, que hacen un alarde de originalidad, imaginación y buen gusto, y por la impecable interpretación. En «El otro yo de Marcela», lo fundamental es la música y, sobre todo, los bailables, desde el tango argentino al «rock», al «cha» y al «twist», pues el libreto es un error nada nuevo sobre dos maridos que terminan arreglando sentimentalmente sus locas aventuras. Al servicio de la obra se ponen todos los elementos precisos: bonita escenografía de Matías Montero y vistosos figurines de Julio Torres; bailes dirigidos y hasta personalmente ejecutados por Alaria con su insuperable maestría, y escogidos intérpretes, entre los que sobresalen Jovita Luna (una de cuyas canciones se repitió tres veces), Alicia Márquez, María Luisa Ponte, Juan Riquelme y José Sepúlveda.

Balace: de la temporada teatral

Al iniciarse la temporada de primavera, Serrano Anguita ha hecho un exacto resumen estadístico de lo que fue la de otoño e invierno en Madrid, dividido en dos capítulos: el primero, dedicado al «verso», y el segundo, al teatro de Cámara y al género frívolo. Cultivaron el «verso» quince coliflores y, además, durante un mes, el Calderón, generalmente dedicado al folklore. Se estrenaron veintisiete obras españolas, una chilena, una argentina y dieciocho traducciones, y fueron repuestas quince comedias nacionales y dos extranjeras. Alfonso Paso estrenó ocho comedias, López Rubio, cinco (una original y las demás traducciones); tres traducciones, José Luis Alonso; dos, José María Pemán (una original y dos traducciones); dos, Luis Alonso; dos, traducciones; dos, Llabrés y Soriano de Jorge Llopis, y una, Buero Vallejo (traducción), Miguel Mihura, Luis Escobar, Carlos Llopis, Ruiz Iriarte y Xavier Regás (traducción), Edgar Neville, Mañas, Leandro Navarro, Salom, Conchita Montes (traducción), Buded, Millán, Zabalza, etc. ¡Y aún se habla de la «crisis del teatro»...

D. FRESNO RICO

ESTRENOS DE CINE

«PSICOSIS»

Nacionalidad, norteamericana. Productora, Alfred Hitchcock para Paramount. Director, Alfred Hitchcock. Protagonistas: Anthony Perkins, Vera Miles, John Gavin, Janet Leigh.

En «Psicosis» la carrera de Hitchcock llega a su cumbre. Aparte su habilidad para la intriga y la sorpresa, aquí el gran realizador norteamericano, el conocido mago del «suspense» realiza una labor de importancia sólo comparable a la de «Falso culpable». Leopoldo Azancot publicó en «Índice» un detenido ensayo sobre el film que ahora nos ocupa, alguna de cuyas ideas aprovecharemos porque sirven perfectamente para organizar un comentario sobre él. Se refería en primer lugar el ensayista a la riqueza y variedad de contenidos de «Psicosis». No nos encontramos, en efecto, ante un puro juego de intrigas. Hitchcock que no nos revela hasta el final la condición psiquiátrica del asunto, dota a éste además de otros contenidos. Partiendo del tema que iba a desarrollar examinó sus implicaciones humanas, sociales, morales, etc. Hizo un análisis detallado de éstas; las plasmó en situaciones, y convirtió éstas en acción a través de los correspondientes planos.

La película así resulta ambivalente. Por una parte marcha la intriga y el interés de las cosas que van ocurriendo, como si tratase de un film policíaco al uso. Por otra parte, pero al mismo tiempo, y gracias a una perfecta simbiosis entre el fondo y la forma, corre un segundo argumento: el problema de los protagonistas.

La primera parte de la película es a este respecto reveladora y del más alto valor. Narra el robo cometido por Marion y su huída. El tema dominante aquí es el de la culpa. Marion no acaba de aceptar su delito ni darle acogida dentro de sí. Su conciencia siempre está alerta contra él y esa conciencia encarna en el rostro anónimo del policía que le sigue, cuyo coche siempre aparece presente, bien sea merced al encuadre o por su reflejo en el retrovisor. Tras su conversación con el extraño Norman, con ese fondo de pájaros disecados que avisan del peligro que corre, Marion se libera de su culpa. En

la ducha, de clara intención simbólica, le sorprende la muerte.

A partir de aquí empiezan las pesquisas del detective privado y de los familiares de Marion. El interés se va agudizando. El problema empieza a centrarse en el caso de Norman; su misoginia fundamental y su pérdida de la personalidad absorbida por la de la madre, cuya oculta presencia resulta tan obsesante para el espectador cuanto para el protagonista.

La muerte del detective, uno de los momentos más logrados de la película y más ricamente dotados de impresiones visuales y sonoras, ha desaparecido en la copia que se proyecta. A partir de aquí, el film avanza en un crescendo que se precipita hacia el final. La explicación del psiquiatra es seguida con la mayor atención. No hemos sido engañados por una estratagemma puramente convencional, una nueva pirueta a lo Hitchcock, sino que nos encontramos ante un caso patológico perfectamente razonado.

El contenido humano del film—el tema de la culpa por una parte y la disgregación de la personalidad de Norman por la otra—es servido como hemos dicho antes con una forma filmica perfectamente adecuada. Asombra comprobar cómo Hitchcock hace lo que quiere con las imágenes y logra indefectiblemente en el espectador el efecto deseado. Ejemplos: el plano en que el dinero permanece sobre la cama de Marion, indicando que a pesar de cometido el robo éste no ha sido asumido por su conciencia, que persiste como un hecho exterior a ella; el momento en que el coche deja de hundirse en el pantano, y entonces el espectador se siente angustiado y solidario con el crimen, haciendo ver que cualquier criminal es sólo un hombre como los demás; la escena en que el detective sube la escalera y sólo se nos muestran sus piernas con lo que, al no poder ver lo que ocurre alrededor, acrece la sensación de peligro, o el «travelling» tembloroso con que la hermana de Marion se acerca a la siniestra casona.

En suma, Hitchcock es un grande del cine y aquí lo demuestra una vez más. En cuanto a interpretación, Anthony Perkins hace un papel extraordinario y no hay que decir que los demás están a la altura conveniente.—R. B.

¡mejor que la realidad!
ANGLO
modelo 1962 de 19"
18.500 ptas.
CASA SOLERA



—¡Mi marido es tan desordenado! He invertido tres cuartos de hora en encontrar su cartera.

Relojería ATALAYA
CERTINA MASAGO
UNIVERSAL OMEGA
Fernández Ladreda, 12

Distribuidor:
Galerías Sta. Columba
Azoguejo, 7 Segovia

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

Kelvinator
AMERICAN MOTORS CORPORATION - DETROIT, USA.

MODELO 130 litros	11.900 pts.
MODELO 150 litros	14.600 pts.
MODELO 205 litros	17.900 pts.
MODELO 245 litros	19.800 pts.
MODELO 260 litros	20.750 pts.
MODELO 311 litros	22.700 pts.

CINCO AÑOS DE GARANTIA

Temblores de tierra en Gijón, La Coruña, Lugo y Oviedo

Se registraron anoche, hacia las doce y media, e hicieron cundir la alarma entre las poblaciones

Primera transmisión de tomas de televisión enviadas por un satélite artificial

Washington, 3.—La fuerza aérea de los Estados Unidos ha anunciado que se ha llevado a efecto la primera transmisión de tomas de la televisión enviada por un satélite artificial desde dos puntos diferentes sobre la superficie de la Tierra.—Efe.

Causa la muerte a su sobrina, arrollándola con un camión

Hace dos años mató de igual forma a su hermana Ottawa (Illinois), 3.—Jill Ann Thompson, de dos años de edad, fue arrollada, resultando muerta, por un camión que conducía su tío, David Bruck. Hace dos años, su hermana Lisa fue muerta en un accidente análogo por un automóvil, también conducido por Bruck.—Efe.

Proyecto de una nueva ley del Automóvil

Madrid, 4.—Sobre la nueva ley del Automóvil habló en el Colegio de Abogados el catedrático de Derecho Procesal don Carlos Viada. Expuso el señor Viada el proyecto, aún en estudio, de una futura nueva ley del Automóvil que abarcará los aspectos procesal, de la responsabilidad civil con un seguro obligatorio y el del procedimiento.

Karamanlis y su esposa ofrecieron una cena en honor de los reyes de Grecia

Asistieron el príncipe don Juan Carlos y la princesa Sofía Atenas, 4.—Anoche, el presidente del Consejo de ministros y la señora de Karamanlis ofrecieron una comida en honor de los reyes de Grecia, con asistencia de los príncipes don Juan Carlos, don Constantino, doña Sofía, doña Irene; el ministro de Negocios Extranjeros y señora de Averoff; presidente del Parlamento y señora de Rodopoulos; gran mariscal de la Corte y señora Levidis; embajador de España y marquesa de Luca de Tena.

A la sobremesa fueron invitados el secretario de Estado norteamericano, mister Dean Rusk; el ministro de Negocios Extranjeros de Inglaterra, lord Home, y los embajadores de Gran Bretaña y de los Estados Unidos. Un grupo folklórico interpretó canciones griegas y españolas. (De «A B C».)

El, trabaja de jardinero en Pekín Hongkong, 3.—El último emperador de China, Pu Yi, que trabaja como jardinero en Pekín, ha contraído matrimonio con una enfermera, Li Shuo-Yen, según informa el periódico comunista "Cheng Wu Pao".—Efe.

126 muertos y 223 heridos en choque de trenes de cercanías en JAPON

Tokio, 3.—Ciento veintisiete personas han perecido, y otras doscientas veintitrés han resultado heridas—la mayoría de gravedad—al chocar dos trenes de cercanías en una vía, de desviación. En la estación de Mikawashina, al norte de Tokio, según ha informado hoy la Jefatura de Policía de Tokio, Uno de los trenes de pasajeros, que iba lleno de gente que volvía de vacaciones, se salió de la vía férrea y se precipitó sobre una casa cercana a la línea del ferrocarril, destruyéndola casi por completo. La Jefatura de Policía ha declarado que aparte de los equipos de salvamento, han sido movilizadas escuadrones de la Policía de emergencia para ayudar a la evacuación de heridos. El total de los equipos de socorro asciende a mil hombres. Se añade que uno de los trenes se metió en la vía por error, produciendo el choque con el tren de pasajeros que venía en dirección contraria.—Efe.

Se movieron las casas y los muebles, se rompieron cristales y algunas lámparas cayeron al suelo

Gijón, 3.—Alrededor de las doce y media de la noche se registró una sacudida sísmica que afectó no sólo al centro de la ciudad, sino al paseo de Las Playas, así como el barrio residencial de Somio. Se calcula que tuvo una duración de unos treinta segundos. Se movieron las casas y se cayeron muchas lámparas al suelo. Salvo estos desperfectos, no hubo que lamentar otros daños. La alarma fue grandísima y han sido continuas las llamadas telefónicas a las redacciones de los periódicos y centros oficiales.—Cifra.

La Gran Cruz del Mérito Naval a Solís Ruiz

Le fue impuesta por el ministro de Marina Madrid, 3.—En el transcurso de un acto íntimo y sencillo, celebrado en la Casa Sindical, en presencia de los dirigentes nacionales de la Organización, el ministro de Marina, almirante Abárzuza, ha impuesto al ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, las insignias de la Gran Cruz del Mérito Naval, con distintivo blanco, que recientemente le fue concedida por Su Excelencia el Jefe del Estado.—Cifra.



Caroline Kennedy, hija del presidente de los Estados Unidos, echa a correr sin esperar a su mamá que baja las escaleras del helicóptero que las llevó del jardín de la Casa Blanca al aeropuerto de Washington, D. C., donde tomaban el avión para ir de vacaciones. Carolina cumplió cuatro en noviembre, y John Jr., su hermanito, cumplió un año ese mismo mes

Pu Yi, el último emperador de China, se ha casado con una enfermera

El, trabaja de jardinero en Pekín Hongkong, 3.—El último emperador de China, Pu Yi, que trabaja como jardinero en Pekín, ha contraído matrimonio con una enfermera, Li Shuo-Yen, según informa el periódico comunista "Cheng Wu Pao".—Efe.

TEMLOR DE TIERRA EN LA CORUÑA

La Coruña, 3.—Se ha registrado en esta ciudad, a la una menos cuarto de la madrugada, un temblor de tierra. En algunos puntos la sacudida fue de cierta violencia y se movieron los muebles en las casas. El vecindario se alarmó. La duración fue de unos segundos. Se dejó sentir también este movimiento sísmico en varios puntos de la provincia.—Cifra.

INTENSA SACUDIDA SISMICA EN LUGO

Lugo, 3.—Un intenso temblor de tierra, de unos diez segundos de duración, se ha registrado esta noche en Lugo, entre doce y media y una menos veinticinco. Se acusó en toda la ciudad y cundió la natural alarma en la gente, que se despertó sobresaltada, llamando con insistencia al periódico local para inquirir noticias.—Cifra.

EN OVIEDO

Oviedo, 3.—Una fuerte sacudida se dejó sentir alrededor de las doce y media de la noche en esta ciudad. El movimiento sísmico, de unos treinta segundos de duración, sembró la alarma entre los habitantes, ya que se movieron los muebles, se rompieron cristales y en la parte baja resultaron agrietadas algunas paredes.

En bien de su salud, vigile sus utensilios de cocina

Si padece insomnio, cocine con utensilios de aluminio

(Una colaboración especial para Agencia FIEL, por Max Gester.)— Los utensilios que utiliza usted para cocinar—cacerolas, platos, sartenes—desempeñan un papel capital en el mantenimiento de la salud. Del material de que estén fabricados—aluminio, esmalte, fundición, etc.—depende el buen equilibrio físico.

Aprenda, pues, a elegir la batería de cocina en función de las necesidades de su organismo.

Este fenómeno se explica muy bien desde el punto de vista médico. Cuando los alimentos están al fuego, siempre se disuelve por efecto del calor cierta cantidad del material que constituye la cacerola empleada.

Así el alimento se enriquece en partículas metálicas y de otra índole que se absorben al comer.

Si usted utiliza para hacer la comida una batería de cocina de aluminio, comerá evidentemente unos alimentos que contienen restos de aluminio.

Ahora bien, es as debilitadas huellas metálicas son ampliamente suficientes para operar sobre el organismo. El aluminio, por ejemplo, tendrá una acción bienhechora sobre los nervios, que des cansa y apacigua.

Si usted sufre insomnio, cocine con utensilios de aluminio, pues ello favorecerá su sueño.

Del mismo modo los instrumentos de hierro o de fundición fortifican los alimentos y dan glóbulos rojos. Un buen filete frito sobre una parrilla de hierro devolverá fuerzas a un convaleciente.

Misión extraordinaria española a la canonización de Martín de Porres («Fray Escoba»)

Presidida por el ministro del Ejército

Madrid, 4.—Presidida por el excelentísimo señor teniente general don Antonio Barroso, ha salido para Roma en la mañana de hoy la misión extraordinaria que representará a España en las ceremonias de la canonización del Beato Martín de Porres, que se celebrará en la basílica de San Pedro el próximo domingo.

Acompañan al presidente de la misión el excelentísimo señor don Ricardo Oreja Elósegui, subsecretario de Justicia; el escritor don José María Sánchez Silva; don Ignacio Aguirre Borrel, secretario de Embajada, y don Esteban Fernández Ruiz, jefe técnico de la Oficina de Información Diplomática.

Nasser gravemente herido en un atentado

Disparó contra él un hermano del ministro de Defensa y vicepresidente de la República

▲ Parece que se halla internado en un hospital

Londres, 4.—El periódico "Daily Telegraph" dice en su edición de hoy que ha recibido "informes fidedignos" según los cuales el presidente de la República Árabe Unida, Gamal Abdel Nasser, ha sufrido un atentado y se encuentra gravemente herido. El periódico, en un despacho que aparece en primera página, dice que el hombre que disparó contra Nasser ha sido identificado como Ali Emer, hermano del ministro de Defensa y vicepresidente de la República, mariscal de campo Abdel Hekim Amer. "Los informes dicen que el presidente Nasser se encuentra en un hospital en grave estado", dice el periódico.—Efe.

La gallina que viajó 350 Kms en un eje de un camión

Rock Island (Illinois), 3.—Una gallina llegó a esta localidad en estado normal después de efectuar un viaje aferrada a un eje de un camión de Eagle, Iowa, localidad situada a más de 350 kilómetros de distancia.

La Prefectura de Orán, destruida por tres violentas explosiones

Nueve marroquíes musulmanes (entre ellos dos mujeres y cuatro niños) asesinados por miembros del Ejército argelino

◆ Fouchet anuncia nuevas medidas contra la O. A. S. y Salan dice que la revuelta de los generales fue planeada sin él

Orán, 3.—Nueve marroquíes musulmanes han sido trágicamente muertos por miembros del Ejército argelino en una granja en las cercanías de Sidi-Bel-Abbes por negarse los marroquíes a ser evacuados como mandaban los argelinos del F. L. N. Entre los nueve asesinados se encontraban dos mujeres y cuatro niños de corta edad.

VIOLentas EXPLOSIONES EN LA PREFECTURA DE ORAN

Tres violentas explosiones, en el término de diez minutos, han destruido completamente las oficinas de la Prefectura (Gobierno Civil) de Orán a las cuarenta y ocho horas de que el nuevo prefecto hubiese llegado para tomar posesión.

Las explosiones—de gran potencia—, que hicieron temblar los 14 pisos del edificio, levantaron nubes de polvo e hicieron llover ladrillos sobre el pavimento, desprendidos del edificio, que es hoy sede de la Administración francesa en el Oranesado, y que ya ha sido "plastificado" diez veces en el curso de pocos días.

Después de la última explosión se produjeron a aques de pistola ametralladora contra secciones del edificio; un guardia móvil resultó gravemente herido al ser alcanzado por una bala.

Medidas más severas Argel, 4.—Durante su alocución a los europeos de Argel a través de la radio y la televisión, Fouchet declaró que había dado «rigurosas instrucciones» al prefecto y el comandante en jefe del Ejército, general Fourquet, para el mantenimiento del orden.

Esas medidas han comenzado a ponerse ya en práctica—dijo—. Si resultan insuficientes, les seguirán otras más severas.

A los funcionarios del Gobierno les advirtió que si no «se atienen escrupulosamente a los términos del contrato que les une al Estado», serán despedidos y enviados a Francia.—Efe.

Botadura en EL FERROL del nuevo petrolero "Guernica"

El Ferrol del Caudillo 3.—Esta tarde se ha efectuado la botadura del nuevo petrolero «Guernica» similar al «Bilbao» que hace unos meses comenzó su navegación.

Bendijo la nave el obispo de la diócesis doctor Argaya y fue madrina doña Emilia Laizca, esposa de don Jaime de Aguirre, consejero de Navarra Vizcaína, propietaria del buque.

El petrolero «Guernica» tiene una eslora total de 202,70 metros; puntal a la cubierta, 14,20 metros; manga máxima, 26,55 metros; calado en carga, 10,45 metros; desplazamiento, 43.000 toneladas y una capacidad de carga de 40.000 metros cúbicos.

Este petrolero es, por su desplazamiento, uno de los mayores buques construidos en astilleros españoles. La Empresa Nacional Bazán, constructora del buque, consideró hoy el día como festivo y abonó el jornal completo a sus empleados y obreros.

Salan dice que el «putsch» de 1961 se planeó sin él

París, 3.—El exgeneral Raoul Salan, dirigente de la O. A. S., que encuentra encarcelado en esta ciudad, ha manifestado que la revuelta de los generales ocurrida en Argel en abril de 1961 fue planeada sin él.

En los medios allegados al general no franceses han publicado el texto de unas declaraciones hechas por Salan a sus abogados antes de su internamiento previo.

«Seguro que me uní a la revuelta—ha dicho—, pero del modo que uno salta desde un avión lanzado a toda velocidad.»

Salan dijo que había intentado convencer al exgeneral Maurice Challe de que no se entregara cuando el «putsch» fracasó.

«Le dije que todo iba a continuar—declaró Salan—y él me contestó: «No me haga ilusiones. Si suerte que me aguada, pero mi proceso será una página de la Historia y no intento soslayarlo.»

La Comisión de Derechos del Hombre no intervendrá en el caso de Salan

Estrasburgo, 3.—La Comisión Europea de Derechos del Hombre ha anunciado oficialmente que no intervendrá en el caso del general francés Raoul Salan, ya que Francia no ha ratificado la convención.

La declaración es respuesta a una carta del general detenido en la que pedía la intervención del citado organismo.—Efe.

Los Estados Unidos intentarán alcanzar Venus en agosto con un proyectil «Atlas-Centaur»

San Luis (Missouri), 3.—La próxima experiencia norteamericana del espacio consistirá en un intento, durante el mes de agosto, de alcanzar el planeta Venus—situado a cuarenta millones de kilómetros de distancia—, con un proyectil «Atlas-Centaur», según ha revelado un comunicado científico norteamericano.

Kraft Ehrlicke, antiguo científico alemán de los proyectiles "V-2" manifestó en una reunión de especialistas norteamericanos que cree que el disparo tendrá éxito.—Efe.

Libros, Revistas, Impresos de larga tirada, Trabajos comerciales

Encárguelos en los talleres tipográficos de

EL ADELANTADO